

CONTENTS

List of Illustrations	viii
Acknowledgements	xiii
Abbreviations and References	xvii
Colour Plates	xix
Preface	xxvii
I. The Manuscript	1
II. Language and Dialectal Provenance	69
III. Convent and Geographical Location	107
IV. Hagiographical Context and the Selection of Saints	159
V. Latin Sources and Analogues	213
VI. Reading the ‘Lyves and Dethes’	271
Conclusion	309
Appendix 1. Universal Latin Saints’ Lives: Sources and Analogues	311
Appendix 2. Latin and Middle English Versions of Æthelthryth	323
Appendix 3. Middle English Translations of John the Evangelist	337
Bibliography	343
Index	385